

# SAMI NINNE

**Ragam:** SANKARA BHARANAM (29<sup>TH</sup> Melakarta ragam)

**Talam:** ADI

**Composer:** Veenai Kuppaiyer

**Arohanam:** S R<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> P D<sub>2</sub> N<sub>2</sub> S

**Avarohanam:** S N<sub>2</sub> D<sub>2</sub> P M<sub>1</sub> G<sub>2</sub> R<sub>2</sub> S

**Pallavi:** Sami nine kori chala marulu konnadira

**Anupallavi:** Thamasamu seyaka dyajudara kumara

**Charanam:** Neerajakshi neepai

Meanings: (done by Dr. Aruna Turaga, CA)

**Pallavi:** *O lord (“saami”)! Because of her desire for you (“ninne kori”) she is extremely (“chala”) agitated (“marulu konnadi”).*

**Anupallavi:** *O son of the lord (“kumara”)! Without (“jeyaka”) antagonising anymore (“taamasam”) please show mercy (“daya judara”) on her.*

**Charanam:** *She, who has eyes like the beautiful lotus that are born in the water (“neerajakshi”) is longing for you (“nee pai”).*

## Pallavi

Sami nine kori chala marulu konnadira

*O lord (“saami”)! Because of her desire for you (“ninne kori”) ...*

S	,	,	,		N	S	D	N		P	,	M	P		G	,	M	,	
Sa	-	-	-		-	-	-	-		mi	-	-	-		ni	-	-	-	
P	,	D	N		P	,	D	N		S	R-	S	N		D	P	D	N	
nne	-	-	-		-	-	ko	-		-	-	-	-		-	-	ri	-	

*... she is extremely (“chala”) agitated (“marulu konnadi”).*

S	,	S	D		P	M	P	,		P	M	G	R		S	R	G	S	
Cha	-	la	-		-	-	ma	-		ru	-	-	-		lu	-	-	-	
<u>N-</u>	<u>P</u>	<u>D</u>	<u>N</u>		S	,	P	M		G	R-	G	M		P	,	D	N	
ko	-	-	-		-	-	nna	-		-	-	di	-		ra	-	-	-	

## Anupallavi

Thamasamu seyaka dyajudara kumara

*... Without (“jeyaka”) antagonising anymore (“taamasam”) ...*

S , - D D	P M- D P	, M- G M	P- G M R
Tha - - -	- - - ma	- - sa -	- - - -
G M P- D	D P M P	D N S N	S , - R G
mu - - - se	- - - -	- - - -	ka - - - -

*...please show mercy (“daya judara”) on her. O son of the lord (“kumara”)!*

M G R- S	S R- S N	D P- D N	S R- S ,
Da - - - ya	- - - ju -	- - - da -	- - - ra -
S D P- P	, M G R	S M G M	P , D N
- - - - ku	- - - -	ma - - -	ra - - - -

### Mukthayi Swaram

S R N S	D N S- P	D N S- D	P M- P D
M P- G M	P- R G M	S R G M	P D N S
R G M G	R- G R S	N- P D N	S , P ,
S N D P	, - M G R	S R , G	M P D N

(Sa)

### Charanam

Neerajakshi neepai

*She, who has eyes like the beautiful lotus that are born in the water (“neerajakshi”) is longing for you (“nee pai”).*

P , D N	S- S N D	P M G R	G , M ,
Nee - - -	- ra - -	ja - - -	- - - -
P , M- D	, P- S N	D P M- G	M R G M
Kshi - - - nee	- - - pai -	- - - -	- - - -

### Chittai Swaras

(1)

P , , - M	, , - P ,	, - G , M	, - R , G
S , , - R	, , - <u>N</u> ,	, - S , R	, - G , M

(Nee)

(2)

P D , P	M G- M P	, - M G M	R G , R
S <u>N</u> - <u>D</u> <u>N</u>	, - <u>P</u> <u>D</u> <u>N</u>	S R , - <u>N</u>	S R G M

(Nee)

(3)

M , D P	M G M ,	P- G M R	G S , <u>N</u>
S M G R	S <u>N</u> <u>D</u> <u>N</u>	S R G M	P , - G <u>M</u>

P	D	N-	P	D	N	<b>S</b>	<b>R</b>	<b>S</b>	<b>G</b>	<b>R</b>	,	<b>S</b>	N-	D	N					
<b>S</b>	,	-	<b>R</b>	N	D	P	,	-	D		M	G	R	S	,	-	R	G	M	

(Nee)

(4)

P	,	M	P	G	M	R	G	S	,	M	G	R	S	<u>N-</u>	<u>P</u>				
D	,	-	<u>N</u>	S	R	S	<u>N</u>	,		S	R	G	M	P	,	-	D	P	
<b>S</b>	,	N-	<b>R</b>	,	<b>S-</b>	<b>M</b>	<b>G</b>	<b>R</b>	<b>G-</b>	<b>S</b>	,	N-	P	D	N				
<b>S</b>	,	<b>S</b>	,	N	D	P	,		M	G	R	S	,	-	R	G	M		

(Nee)